

Art. 17. Bij indiening van bezwaarschrift door de gouverneur, het comité of de penningmeester, wordt de beslissing getroffen bij een met redenen omkleed koninklijk besluit. Die indiening moet binnen de dertig dagen na de datum van terugzending van de uitgiften geschieden.

Art. 18. Onze Minister van Justite is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 1978.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
R. VAN ELSLANDE

(Bekendgemaakt door het Belgisch Staatsblad
van 6 mei 1978, nr. 87)

N. 441

4 APRIL 1978. — Wet tot wijziging van de wet van 5 juli 1971 tot toekenning van een rente aan de zeevissers die tijdens de oorlog 1914-1918 de zeevisserij hebben beoefend vanuit Britse, Franse of Belgische havens en vanuit Britse havens tijdens de oorlog 1940-1945 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In artikel 4 van de wet van 5 juli 1971 tot toekenning van een rente aan de zeevissers die tijdens de oorlog 1914-1918 de zeevisserij hebben beoefend vanuit Britse, Franse of Belgische havens en vanuit Britse havens tijdens de oorlog 1940-1945 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste volzin, worden de woorden « van 60 jaar » vervangen door de woorden « van 55 jaar »;

2° in § 1, 2°, worden de woorden « van minstens 24 maanden » vervangen door de woorden « van minstens 12 maanden »;

3° § 2, 2° b, wordt vervangen door de volgende bepaling :

b) vóór 1 juli 1961, wanneer de weduwe zeevaartperiodes van de oorlog 1940-1945 in aanmerking wil doen nemen.

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

Art. 17. En cas de réclamation de la part du gouverneur, du comité ou du trésorier, il est statué par arrêté royal motivé. Le recours doit être formé dans les trente jours de la date du renvoi des expéditions.

Art. 18. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 1978.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

R. VAN ELSLANDE

(Publié par le Moniteur belge du 6 mai 1978, n° 87)

N. 441

4 AVRIL 1978. — Loi modifiant la loi du 5 juillet 1971 accordant une rente aux pêcheurs marins ayant pratiqué la pêche maritime au départ de ports britanniques, français ou belges durant la guerre 1914-1918 et au départ de ports britanniques durant la guerre 1940-1945 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. A l'article 4 de la loi du 5 juillet 1971 accordant une rente aux pêcheurs marins ayant pratiqué la pêche maritime au départ de ports britanniques, français ou belges durant la guerre 1914-1918 et au départ de ports britanniques durant la guerre 1940-1945, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1er, première phrase, les mots « de 60 ans », sont remplacés par les mots « de 55 ans »;

2° au § 1er, 2°, les mots « de 24 mois au moins » sont remplacés par les mots « de 12 mois au moins »;

3° le § 2, 2° b, est remplacé par la disposition suivante :

b) avant le 1er juillet 1961, quand la veuve désire faire prendre en considération des périodes de navigation afférentes à la guerre 1940-1945.

(1) Voir note à la page suivante.

Art. 2. § 1. Om de voordelen voortvloeiend uit deze wet te genieten moeten de belanghebbenden een aanvraag indienen bij een ter post aangetekende brief gericht aan de Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu.

§ 2. Deze voordelen gaan in :

1° wanneer de rechtgevende zeevisser overleden is vóór 1 januari 1976 en de aanvraag wordt ingediend binnen drie maanden te rekenen van de bekendmaking van deze wet :

a) op 1 januari 1976 voor de weduwe die op deze datum de leeftijd van 55 jaar had bereikt;

b) de eerste dag van de maand volgend op die waarin de weduwe 55 jaar is geworden, voor de weduwe die deze leeftijd heeft bereikt tussen 31 december 1975 en de datum van de bekendmaking van deze wet;

2° wanneer de rechtgevende zeevisser overleden is tussen 31 december 1975 en de bekendmaking van deze wet en de aanvraag wordt ingediend binnen drie maanden te rekenen van die bekendmaking :

a) de eerste dag van de maand volgend op die van het overlijden van de echtgenoot, voor de weduwe die op dat ogenblik de leeftijd van 55 jaar had bereikt;

b) de eerste dag van de maand volgend op die waarin de weduwe 55 jaar is geworden, voor de weduwe die deze leeftijd heeft bereikt na het overlijden van haar echtgenoot;

3° in alle andere gevallen : de eerste dag van de maand volgend op die van de indiening van de aanvraag.

(1) Zitting 1977-1978.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp van wet, nr. 210/1. — Amendement van de heer Laridon, nr. 210-2. — Verslag van Mevr. Tyberghien-Vandenbussche, nr. 210-3.

Parlementaire Handelingen. — Vergadering van 26 januari 1978.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp overgezonden door de Kamer, nr. 281-1. — Verslag van de heer Vanhaverbeke, nr. 281-2. — Amendement van de heer Vandezande, nr. 281-3.

Parlementaire Handelingen. — Vergadering van 23 maart 1978.

Art. 2. § 1. Afin de bénéficier des avantages résultant de la présente loi, les intéressés doivent introduire une demande par lettre recommandée à la poste adressée au Ministre de la Santé publique et de l'Environnement.

§ 2. Ces avantages prennent cours :

1° lorsque le pêcheur marin qui ouvre le droit à la rente est décédé avant le 1er janvier 1976 et que la demande est introduite dans les trois mois suivant la publication de la présente loi :

a) le 1er janvier 1976 pour la veuve qui avait atteint l'âge de 55 ans à cette date;

b) le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la veuve a atteint l'âge de 55 ans, pour la veuve qui a atteint cet âge entre le 31 décembre 1975 et la date de la publication de la présente loi;

2° lorsque le pêcheur marin qui ouvre le droit à la rente est décédé entre le 31 décembre 1975 et la publication de la présente loi et que la demande est introduite dans les trois mois suivant cette publication :

a) le premier jour du mois qui suit celui du décès du conjoint, pour la veuve qui, à ce moment, avait atteint l'âge de 55 ans;

b) le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la veuve a atteint l'âge de 55 ans, pour la veuve qui a atteint cet âge après le décès de son conjoint;

3° dans tous les autres cas : le premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande.

(1) Session 1977-1978.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 210-1. — Amendement de M. Laridon, n° 210-2. — Rapport de Mme Tyberghien-Vandenbussche, n° 210-3.

Annales parlementaires. — Séance du 26 janvier 1978.

Sénat.

Documents parlementaires. — Projet de loi transmis par la Chambre, n° 281-1. — Rapport de M. Vanhaverbeke, n° 281-2. — Amendement de M. Vandezande, n° 281-3.

Documents parlementaires. — Séance du 23 mars 1978.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 4 april 1978.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu,

L. DHOORE

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :

Voor de Minister van Justitie, afwezig :

De Minister van Financiën,

G. GEENS

(Bekendgemaakt door het *Belgisch Staatsblad*

van 9 mei 1978, nr. 88)

N. 442

13 APRIL 1978. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 december 1938 houdende reglement van de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 december 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten, inzonderheid artikel 5, zesde lid;

Gelet op de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid artikel 2, §§ 2 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 december 1938 houdende reglement van de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten, inzonderheid artikel 16;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 1978.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement,

L. DHOORE

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Pour le Ministre de la Justice, absent :

Le Ministre des Finances,

G. GEENS

(Publié par le *Moniteur belge* du 9 mai 1978, n° 88)

N. 442

13 AVRIL 1978. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 décembre 1938 portant règlement de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 décembre 1938 relative à la création d'un Office national des débouchés agricoles et horticoles, notamment l'article 5, alinéa 6;

Vu la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 2, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté royal du 27 décembre 1938 portant règlement de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles, notamment l'article 16;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Vu l'urgence;